



DK - Lampen er beregnet til montering på/i normalt bændbart underlag. Indbygningslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller lignende.

SE - Lampen är beräknad till att monteras på/i normalt bændbart underlag. Inbygningslampor får inte överläckas med isoleringsmaterial eller liknande.

NL - Lampen er bereget til montering på normalt brennbart underlag. Innbygningslamper må ikke tildekkes med isoleringsmateriale eller lignende.

FR - La lampe peut être installée sur une surface inflammable. Les lampes encastrables ne doivent en aucune manière être recouvertes de matériaux isolants ou semblables.

DE-Die Lampe ist auf/normalem brennbarem Bettungszumtieren. Einbaulampen dürfen nicht mit Isoliermaterial o.Ä. abgedeckt werden.

GB-The lamp is suitable for mounting on normal flammable surfaces. Recessed illumination should never be covered with insulation or similar materials.

ES-La lámpara está diseñada para instalación sobre las superficies de normales características de inflamación. Las lámparas empotradas no pueden estar cubiertas con materiales de insulación ó parecidos.

PT-A lâmpada é adequada para montagem em superfícies normais inflamáveis. A iluminação em recesso nunca deverá ser coberta com isolantes ou materiais similares.

IT - La lampada può essere installata su normali superfici infiammabili. Le lampade da incasso non devono essere coperte con materiali isolanti o analoghi.

FI-Valaisin soveltuu aseennettavaksi normaalista palonaralle pinnalle. Pintaan upotettavia valaisimia ei saa peittää eristeillä tai vastaavalla.

PL-Lampa nadaje się do montażu na/normalej palnej powierzchni. Lamp wbudowywanych nie wolno przykrywać materiałami izolującym lub innym o podobnych właściwościach.

HR-Svetiljka je prikladna za montažu na normalnim zapaljivim površinama. Uvučena rasjeta se nikad ne smije zakloniti izolacijom ili sličnim materijalima.

EE-Valgusti sobib kinnitamiseks tavalise süttimistundlikkusega pindadele. Süvistatavaid kohtvalgusteid ei tohi kunağı katta soojustuse ega muu taolise materjaliga.

LV-Lampa ir paredzēta uzstādīšanai uz parastas (normāli degošas) virsmas. Lampas gaismas avoti nedrīkst apklāt ar izlējošu materiālu vai ar citiem līdzīgiem materiāliem.

LT-Lampa tinklema montuoti ant (montuoti i) normaliai degaus pagrindo. Įmontuojant lampų negalima uždengti izoliuojančiomis medžiagomis ar panasiomis medžiagomis.

SK-Lampa je vhodná pre inštaláciu na normálnych horľavých povrchoch.

Zapustenie svetidlo by sa nikdy nemalo zakryť izoláciou alebo podobným materiáлом.

HU-A lámpa a normál mértékben gyűlékony felületekre is felszerelhető. A süllyeszett világítótesteket tilos szigetelni vagy hasonló anyagokkal befedni.

RO-Lampa este facuta pentru a fi montata pe/in suprafete inflamabile. Acoperirea lampilor ingropate cu materiale izolante s-au asemantatoare este interzisa.

CZ-Lampa se připravuje pro instalaci na běžný horlavý povrch. Vestavnáčízařstvená svítidla se nesmí zakrýt izolačním nebo podobným materiálem.

SLO-Svetilka je prímerne na montážu na normálne gorlivé površino. Vgradnih svetilk ne smete nikoli prekríti s izoláciou alebo podobnimi materiáli.

GR-Το φωτιστικό προορίζεται για τοποθέτηση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες. Τα χωνευτή φωτιστικά δεν πρέπει να καλύπτονται από οποιαδήποτε μορφή μονωτικού υλικού.

TR-Bu ürüm normal yuzeylere montaj ediliir. Spot lambalar dayalılm amacılı hıc bir sekilde herhangi bir maddeyle izole edilmemelidir.

RU - Светильник предназначен для установки на обычной легковоспламеняющейся поверхности. Встроенный источник света никогда не должен накрываться изолирующим материалом или другими аналогичными материалами.

QZ-للملاعق، قيادة عاليّة للفسق، قبضٌ على طفيف بيكسل، ملائم لاحتياطات الملاعقة.



DK - IPX4: Regndråber faldende fra alle vinkler (360°) vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.

SE - IPX4: Regndroppar fallande från alla vinkelar (360°) kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.

NO - IPX4: Regndråper fallende fra alle vinkler (360°) vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.

NL - IPX4: Regendruppels uit alle richtingen (360°) hebben geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.

FR - IPX4: Les gouttes de pluie venant de toutes directions (360°) n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DE - IPX4: Regentropfen fallen aus sämtlichen (360°) Winkel haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GB - IPX4: Raindrops falling from any angle will not affect the function/safety of the lamp.

ES - IPX4: La gotas de lluvia cayendo en todos los ángulos (360°) no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PT - IPX4: Os pingos de chuva caíndo de qualquer ângulo não afectarão o funcionamento ou segurança da lâmpada.

IT - IPX4: Le gocce d'acqua provenienti da qualsiasi direzione (360°) non comprometteranno il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FI - IPX4: Sadeepäristä mistä tahansa kulmasta (360°)ei vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

PL - IPX4: Kropki deszczu spadające pod każdym kątem (360°) nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HR - IPX4: Klišne kapi koje padaju pod bilo kojim kutomneć utjecatina na funkciju/ sigurnost svjetiljke.

EE - IPX4: Mistakes nurga all langevad vihmapisiad ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.

LV - IPX4: Lietus (listot jebkurā leņķi, 360 grādos) neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drōšību.

LT - IPX4: Lietaus lašai, krintantys iš visų pusiu (360 laipsnių kampu) neturės jokio neigiamo poveikio lampos funkcionavimui bei saugumui.

SK - IPX4: Dážďové kvapky padájúce pod akýmkolvek uhlov neoplynia fungovanie/bezpečnosť lampy.

HU - IPX4: Esőcsapék – bárminyik szögben érkeznek is – nem befolyásolják a lámpa működését/biztonságát.

RO - IPX4: Picaturile de ploaie cazdand din orice unghi (360°) nu va afecta functionalitatea/siguranta lampei.

CZ - IPX4: Svítidlo je zabezpečeno proti stříkající vodě ze všech směrů (360 stupňů).

SLO - IPX4: Dežne kapljice, ne glede na kot (360°) ne vplivajo na obratovanje/varnost svetilke.

GR - IPX4: Σταγούνες βροχής που πέφτουν από όλες τις γωνίες (360 μοίρες) δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TR - IPX4: 360 derecelik acıdan düşen yagmur damlları hıc bir sekilde lambanın fonction ve güvenilirini etkilemez.

RU - IPX4: Дождевые капли, падающие под любыми углами (360°), не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

QZ-يَا دَنْ نُوكِي نَلْ (ذَرْعَةً 360°) (أَوْزَلْنَا عَيْجَنْ طَقَاسِ الْرَّطْبَلَنْ عَامْ 4: سَكَّا بَيْ أَيْمَلْسَلَا / حَابِصَمَلَا قَفِيْظَوْ لَيْلَعْ رِيَثَاتْ



DK - IPX5: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen i en sådan måneds at det kan skade lampens funktion/sikkerhed.

SE - IPX5: Dammskydd som hindrar större mängder av damm att skada lampans funktion/säkerhet

NO - IPX5: Støverforhindret i at trenge inn i lampen i en slik mengde at det kan skade lampens funksjon/sikkerhet.

NL - IPX5: Stofpartikelen kunnen niet in zodanige hoeveelheden in het armatuur dringen, waardoor de funktie/zekerheid van het armatuur beschadigd kan worden.

FR - IPX5: Protégée contre la poussière. La quantité infime qui pourra pénétrer ne peut absolument altérer le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DE - IPX5: Verhinderung von Staubeintritt in einer Größenordnung, dass der Betrieb/die Sicherheit der Lampe beeinflusst wird.

GB - IPX5: The lamp has an earth terminal and must be connected to the yellow/green earth wire.

ES - Clase I: La lámpara tiene terminal de tierra, así que debe conectarse al cable amarillo/verde de tierra de la instalación.

PT - A lâmpada contém uma ligação a terra, têm que ser ligados os fios amarelos e verdes.

IT - Categoría I: La lampada ha un terminale per la messa a terra che si deve collegare al filo di terra giallo/ verde dell'impianto elettrico.

FI - Suojausluokka I: Valaisin on maadoitettava, ja siksi se pitää yhdistää asennukseen maajohtoon (keltainen/vihreä).

PL - Klasa I: Lampa posiada zacisk uziemiacjący i dlatego musi być podłączona do zjednozczonego przewodu uziemienia.

GB - IPX5: Dust is prevented from entering the lamp in amounts that can cause damage to the function/safety of the lamp.

ES - IPX5: Se impide la entrada de polvo en la lámpara en cantidades que pueden dañar el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PT - IPX5: A entrada de pó na lâmpada é impedida em quantidades que possam causar danos ao funcionamento ou segurança da lâmpada.

IT - IPX5: Stagna alla penetrazione della polvere. La quantità minima che potrebbe penetrare non può alterare il funzionamento e la sicurezza della lampada.

FI - IPX5: Valaisin on suojuettu sellaiselta pölyn sisääntumiselta, joka voi vahingoittaa sen toimintaa ja turvallisuutta.

PL - IPX5: Szczelność na przenikanie do lampy pylu w takich ilościach, które by szkodziły funkcjonowaniu/bezpieczeństwu lampy.

HR - IPX5: Prašni je onemogućen prudor u svjetiljku u kolicišu koja može izazvati štetu za rad / sigurnost svjetiljke.

EE - IPX5: Valgusti on kaitstud tolmu sisenemise eest cogustes, mis võivad ohustada valgust töökindlust/ohutust.

LV - IPX5: Lampas uzbūve irveidota tā, lai pasargātu no putekļu iekļūšanastās iekšēnē tādos daudzums, kas izraisītu lampas bojājumus.

LT - IPX5: Dulkems neleidžiamais patekti į lempos viduri tokiai kiekiai, kad tai pakankę limpos funkcionavimui / saugumui.

SK - IPX5: Lamp je chránená proti vplyvu prachu, ktorý by v el'kom množstve mohol poškodiť fungovanie/bezpečnosť lampy.

HU - IPX5: Alámpa a működését/biztonságát károsító mennyiségről por bejutása ellen védtet.

RO - IPX5: Praful este impiedicat a intra în lampa într-o cantitate care sa poata afecta functionalitatea/siguranta lampii.

CZ - IPX5: Svítidlo je zabezpečeno proti pronikání prachu v množství, které by mohlo narušit funkčnost či bezpečnost svítidla.

SLO - IPX5: Preprečen je vstop prahu v svetliku v količinah, ki bi vplivale na nemoteno obratovanje/varnost svetilke.

GR - IPX5: Εισχώρηση σκόνης, σε βαθμό που θα βλάπτει τη λειτουργία και την σφράξει του φωτιστικού, δεν είναι δυνατή.

TR - IPX5: Tozun içerişine gri lambanın fonksiyonunu güvence altına getirmek için gerekli önlem alınmıştır.

RU - IPX5: Светильник защищен от попадания в него пыли в количестве, которое может стать причиной нарушения работоспособности или безопасности светильника.

QZ-يَا دَنْ نُوكِي نَلْ (ذَرْعَةً 360°) (أَوْزَلْنَا عَيْجَنْ طَقَاسِ الْرَّطْبَلَنْ عَامْ 4: سَكَّا بَيْ أَيْمَلْسَلَا / حَابِصَمَلَا قَفِيْظَوْ لَيْلَعْ رِيَثَاتْ

DK - Klasa I: Svjetiljke posjeduje priključak za uzemljenje i mora se priključiti na žuto/zeleni vodič za uzemljenje.

EE - Klass I: Valgusti on maandusklemm ning selle peab ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LV - veida lampa: Lampa ir jāiezemē pievienojot pie instalācijas dzeltenā/zāļā iezemējuma vada.

LT - Klase I: Lampa turi žeminimą, del to turi būti prijungama prie instalacių geltonai/žaliu žeminimo laidu.

SK - Trieda I: Lampa má uzemnený terminál a musí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovačom drôtom.

HU - I. kategória: A lámpa földcsatlakozával rendelkezik, amelyet a sárga/zöld földvezetékhöz kell csatlakoztatni.

RO - Clasa I:Lampa are impamantare, de aceea trebuie sa fie conectata la cablul de impamantare galben/verde.

CZ - Třída krytí: Svítidlo je opatřeno zemní svorkou a proto je třeba je připojit na žlutý/zelený uzemňovací vodič.

SLO - Razred I: Svetilka ima ozemljiviti priključek in jo zato treba priključiti na rumeno/zeleni ozemljiviti vodnik.

GR - Βαθμός προτοτύπως: Το φωτιστικό διαθέτει σύστημα γείωσης, και θα πρέπει να συνδεθεί με το κίριπο/πράσινο καλώδιο.

TR - Sınıf 1: Bu ırının topraklama şartları vardır. Topraklı hattı (sari / yesil) bir klipe bağlanıldı.

RU - Класс I: Светильник имеет заземление и должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

QZ-للملاعق، قيادة عاليّة للفسق، قبضٌ على طفيف بيكسل، ملائم لاحتياطات الملاعقة.

DK - Ledningerne skal afisoleres som vist.

SE - Ledningarna ska isoleras som visat.

NO - Ledningene skal aisoleres som vist.

NL - De draad moet gesript worden als aangegeven.

FR - Dénudez les fils d'électriques comme indiqué.

DE - Die Leitungen müssen, wie angewiesen, abisoliert werden.

GB - The wire must be stripped as shown.

ES - Los cables deben pelarse como mostrado.

PT - fio têm que ser retirado como mostra na foto.

IT - Spellare i fili elettrici come indicato nell'Icona.

FI - Eriste kuoritaan johdosta kuvan usoittamalla tavalla.

DL - Izolacija z pzedowom naalezy usuwac jak pokazana.

PL - Izolacja na przewodach należy usuwać tak jak pokazano.

HR - Vodnik se mora izolacija skinuti na prikazani način.

EE - Juhe tuleb kooriga näidatud viisil.

LV - Lampas vadiem jābūt izolētiem kā norādīts.

NL - Nu laidoj turi būti pašlinama izolacija kaip parodýta.

SK - Drót musí byť odizolovaný tak ako je zobrazené.

HU - A vezetéket a jelzett módon kell cuspaszolni.

RO - Cablele trebuie dezizolate cum este arata.

CZ - Odizolujte vodič podle návodu na montažní schématu.

SLO - Vodnik mora biti ogoljen, kot je prikazano.

GR - Γύρωνται καλώδιοι, όπως στο διάγραμμα.

TR - Resimde gösterildiği gibi kabloyu acın.

RU - Провод должен быть зачищен, как показано на рисунке.

QZ-نی بهم وہ امک کالا سلسلہ ایل زبغ بچی

DK - När ledningerne afisoleres skal man altid tilse at jordledningen er længere end strømførende ledninger.

SE - Når ledningarna aisoleras skal man altid tilse at jordledningen är längre än de strömförande ledningarna.

NO - När ledningene aisoleres skal man altid tilse at jordledningen er lengre end de strømførende ledningene.

NL - Bij het aftappen van de draden moet de aarddraad altijd langer zijn dan de stroomvoerende draden.

FR - Lorsque l'on dénude les fils électriques, s'assurer toujours que le fil de terre est plus long que les fils conducteurs.

DE - Bei Abisolierung muss gesichert sein, dass die Erdleitung länger ist, als die stromführenden Leitungen.